

**REPRINT**

First Session, Forty-fourth Parliament,  
70-71 Elizabeth II, 2021-2022

SENATE OF CANADA

**BILL S-7**

An Act to amend the Customs Act and the  
Peclearance Act, 2016

---

**AS PASSED**

BY THE SENATE

JUNE 20, 2022

---

This reprint corrects an administrative error in the incorporation of amendments made by the Standing Senate Committee on National Security and Defence.

**RÉIMPRESSION**

Première session, quarante-quatrième législature,  
70-71 Elizabeth II, 2021-2022

SÉNAT DU CANADA

**PROJET DE LOI S-7**

Loi modifiant la Loi sur les douanes et la Loi  
sur le précontrôle (2016)

---

**ADOPTÉ**

PAR LE SÉNAT

LE 20 JUIN 2022

---

Cette version réimprimée corrige une erreur administrative résultant de l'incorporation des amendements adoptés par le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense.

---

## SUMMARY

This enactment amends the *Customs Act* to

- (a)** clarify the circumstances in which border service officers may examine documents stored on personal digital devices;
- (b)** authorize the making of regulations in respect of those examinations; and
- (c)** update certain provisions respecting enforcement, offences and punishment.

The enactment also amends the *Preclearance Act, 2016* to

- (a)** clarify the circumstances in which preclearance officers may examine, search and detain documents stored on personal digital devices;
- (b)** authorize the making of regulations and the giving of ministerial directions in respect of those examinations, searches and detentions; and
- (c)** update the French version of that Act in respect of a traveller's obligation to identify themselves.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur les douanes* pour :

- a)** clarifier les circonstances dans lesquelles un agent des services frontaliers peut examiner tout document conservé dans un appareil numérique personnel;
- b)** autoriser la prise de règlements à cet égard;
- c)** mettre à jour certaines dispositions relatives au contrôle d'application et aux infractions et peines.

Il modifie également la *Loi sur le précontrôle (2016)* pour :

- a)** clarifier les circonstances dans lesquelles un contrôleur peut examiner, fouiller et retenir tout document conservé dans un appareil numérique personnel;
- b)** autoriser la prise de règlements et de directives ministérielles à cet égard;
- c)** mettre à jour la version française de cette loi relativement à l'obligation pour les voyageurs de donner leur identité.

## BILL S-7

An Act to amend the Customs Act and the Preclearance Act, 2016

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. 1 (2nd Supp.)

## Customs Act

**1 The *Customs Act* is amended by adding the following after section 99:**

### Documents on personal digital device

**99.01 (1)** At any time up to the time of release or at any time up to the time of exportation, an officer designated under subsection (2) may, in accordance with the regulations, examine documents, including emails, text messages, receipts, photographs or videos, that are stored on a personal digital device that has been imported or is about to be exported, has had its network connectivity disabled and is in the custody or possession of a person if the officer has reasonable grounds to suspect that

**(a)** this Act or a regulation made under it has been or might be contravened in respect of one or more of the documents;

**(b)** any other Act of Parliament that prohibits, controls or regulates the importation or exportation of goods and is administered or enforced by the officer or any regulation made under that Act has been or might be contravened in respect of one or more of the documents; or

**(c)** one or more of the documents may afford evidence in respect of a contravention under

**(i)** this Act or a regulation made under it, or

**(ii)** any other Act of Parliament that prohibits, controls or regulates the importation or exportation of

## PROJET DE LOI S-7

Loi modifiant la Loi sur les douanes et la Loi sur le précontrôle (2016)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.)

## Loi sur les douanes

**1 La *Loi sur les douanes* est modifiée par adjonction, après l'article 99, de ce qui suit :**

### Documents : appareil numérique personnel

**99.01 (1)** Tant qu'il n'y a pas eu dédouanement ou exportation, l'agent désigné en vertu du paragraphe (2) peut, conformément aux règlements, examiner tout document, notamment des courriels, des messages texte, des reçus, des photographies ou des vidéos, conservé dans un appareil numérique personnel importé ou destiné à l'exportation, dont la connectivité réseau a été désactivée et qui est sous la garde ou en la possession d'une personne, s'il a des motifs raisonnables de soupçonner, selon le cas :

**a)** qu'un ou plusieurs documents ont donné ou pourraient donner lieu à une infraction à la présente loi ou à ses règlements d'application;

**b)** qu'un ou plusieurs documents ont donné ou pourraient donner lieu à une infraction à toute autre loi fédérale prohibant, contrôlant ou réglementant les importations ou les exportations de marchandises à l'égard de laquelle l'agent a des fonctions d'exécution ou de contrôle d'application, ou à ses règlements d'application;

**c)** qu'un ou plusieurs documents peuvent servir de moyen de preuve de telles infractions.

goods and is administered or enforced by the officer or any regulation made under that Act.

### Designation by President

(2) The President may designate any officer or class of officers for the purposes of subsection (1).

### Non-application

(3) This section does not apply in respect of personal digital devices that are imported or exported solely for

(a) sale;

(b) an industrial, occupational, commercial, institutional or other similar use; or

(c) any other prescribed use. 10

2001, c. 25, s. 60

**2 Paragraph 99.4(a) of the Act is replaced by the following:**

(a) respecting the examination of documents under subsection 99.01(1);

(a.01) respecting measures to be taken by an officer if a person asserts that a document to be examined under subsection 99.01(1) is subject to a privilege under the law of evidence, solicitor-client privilege or the professional secrecy of advocates and notaries, or litigation privilege; 15 20

(a.1) prescribing persons or classes of persons who may be searched under subsection 99.2(2);

**3 Section 110 of the Act is amended by adding the following after subsection (3):**

### Electronic copy

(3.1) An officer who exercises the power referred to in subsection (3) may make an electronic copy of a record or document if it is impossible or impractical to seize anything on which the record or document is stored or if seizing the thing is likely to degrade the record or document or make it unusable as evidence. 25 30

1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 9)(E)

**4 (1) Subsection 111(1) of the English version of the Act is replaced by the following:**

### Désignation par le président

(2) Le président peut désigner tout agent, nommé ou au titre de son appartenance à une catégorie donnée, pour l'application du paragraphe (1).

### Non-application

(3) Le présent article ne s'applique pas relativement aux appareils numériques personnels importés ou exportés uniquement en vue de leur vente, d'usages industriels, professionnels, commerciaux, collectifs ou autres usages analogues ou uniquement en vue d'usages prévus par règlement. 5

2001, ch. 25, art. 60

**2 L'alinéa 99.4a) de la même loi est remplacé par ce qui suit :** 10

a) concernant l'examen de documents effectué en vertu du paragraphe 99.01(1);

a.01) concernant les mesures que doit prendre l'agent si une personne affirme qu'un document devant être examiné en vertu du paragraphe 99.01(1) est protégé par une immunité reconnue par le droit de la preuve, le secret professionnel de l'avocat ou du notaire ou le privilège relatif au litige; 15

a.1) désignant les personnes et les catégories de personnes qui peuvent être fouillées en vertu du paragraphe 99.2(2); 20

**3 L'article 110 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (3), de ce qui suit :**

### Copie électronique

(3.1) L'agent qui exerce le pouvoir mentionné au paragraphe (3) peut faire une copie électronique d'un document s'il est impossible ou problématique de procéder à la saisie d'un élément dans lequel ce document est conservé ou si la saisie entraînerait vraisemblablement la dégradation du document ou le rendrait inutilisable comme moyen de preuve. 25 30

1992, ch. 1, art. 143 (ann. VI, article 9)(A)

**4 (1) Le paragraphe 111(1) de la version anglaise de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

### Information for search warrant

**111 (1)** A justice of the peace may at any time issue a warrant authorizing an officer to search a building, receptacle or place and to seize any of the following items if the justice of the peace is satisfied by information on oath in the form set out as Form 1 in Part XXVIII of the *Criminal Code*, with any necessary modifications, that there are reasonable grounds to believe that any of the items will be found in the building, receptacle or place:

- (a) any goods or conveyance in respect of which this Act or the regulations have been contravened or are suspected of having been contravened;
- (b) any conveyance that has been made use of in respect of such goods, whether at or after the time of the contravention; and
- (c) anything, including a record or document in any form, that there are reasonable grounds to believe will afford evidence in respect of a contravention of this Act or the regulations.

**(2) Subsection 111(2) of the Act is replaced by the following:**

#### Execution of warrant

**(2)** A warrant issued under subsection (1) may be executed anywhere in Canada.

**(3) Paragraph 111(3)(c) of the English version of the Act is replaced by the following:**

- (c) anything, including a record or document in any form, that the officer believes on reasonable grounds will afford evidence in respect of a contravention of this Act or the regulations.

**(4) Section 111 of the Act is amended by adding the following after subsection (3):**

#### Electronic copy

**(3.1)** An officer who executes a warrant issued under subsection (1) may make an electronic copy of a record or document if it is impossible or impractical to seize anything on which the record or document is stored or if seizing the thing is likely to degrade the record or document or make it unusable as evidence.

**(5) Section 111 of the Act is amended by adding the following after subsection (7):**

### Information for search warrant

**111 (1)** A justice of the peace may at any time issue a warrant authorizing an officer to search a building, receptacle or place and to seize any of the following items if the justice of the peace is satisfied by information on oath in the form set out as Form 1 in Part XXVIII of the *Criminal Code*, with any necessary modifications, that there are reasonable grounds to believe that any of the items will be found in the building, receptacle or place:

- (a) any goods or conveyance in respect of which this Act or the regulations have been contravened or are suspected of having been contravened;
- (b) any conveyance that has been made use of in respect of such goods, whether at or after the time of the contravention; and
- (c) anything, including a record or document in any form, that there are reasonable grounds to believe will afford evidence in respect of a contravention of this Act or the regulations.

**(2) Le paragraphe 111(2) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

#### Exécution du mandat

**(2)** Le mandat peut être exécuté en tout lieu au Canada.

**(3) L'alinéa 111(3)c) de la version anglaise de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

- (c) anything, including a record or document in any form, that the officer believes on reasonable grounds will afford evidence in respect of a contravention of this Act or the regulations.

**(4) L'article 111 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (3), de ce qui suit :**

#### Copie électronique

**(3.1)** L'agent chargé d'exécuter le mandat délivré au titre du paragraphe (1), peut faire une copie électronique d'un document s'il est impossible ou problématique de procéder à la saisie d'un élément dans lequel ce document est conservé ou si la saisie en entraînerait vraisemblablement la dégradation ou le rendrait inutilisable comme moyen de preuve.

**(5) L'article 111 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (7), de ce qui suit :**

### Means of telecommunication

**(8)** An information referred to in subsection (1) may be submitted by telephone or other means of telecommunication in accordance with section 487.1 of the *Criminal Code*, with any necessary modifications.

2001, c. 25, s. 65

**5 Subsection 115(1) of the Act is replaced by the following:**

#### Copies of records

**115 (1)** If any record is examined or seized under this Act, the Minister, or the officer by whom it is examined or seized, may make or cause to be made, in any form, one or more copies of the record, and a copy purporting to be certified by the Minister or a person authorized by the Minister is admissible in evidence and has the same probative force as the original would have if it had been proved in the ordinary way.

2001, c. 17, s. 256

**6 Section 160.1 of the Act is replaced by the following:**

#### Penalty for hindering an officer

**160.1** Every person who contravenes section 153.1

**(a)** is guilty of an offence punishable on summary conviction and liable to a fine of not more than \$10,000 or to imprisonment for a term of not more than six months, or to both; or

**(b)** is guilty of an indictable offence and liable to a fine of not more than \$50,000 or to imprisonment for a term of not more than five years, or to both.

**7 Section 163 of the Act is replaced by the following:**

#### Limitation or prescription period in summary convictions

**163** Proceedings may be instituted by way of summary conviction in respect of offences under this Act at any time within but not later than eight years after the time when the subject-matter of the proceedings arose.

2017, c. 27

## Preclearance Act, 2016

**8 Paragraph 20(1)(d) of the French version of the Preclearance Act, 2016 is replaced by the following:**

### Moyens de télécommunication

**(8)** La dénonciation visée au paragraphe (1) peut se faire par téléphone ou tout autre moyen de télécommunication, conformément à l'article 487.1 du *Code criminel*, compte tenu des adaptations nécessaires.

2001, ch. 25, art. 65

**5 Le paragraphe 115(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

#### Reproduction de documents

**115 (1)** En cas d'examen ou de saisie de documents en vertu de la présente loi, le ministre, ou l'agent qui les examine ou les a saisis, peut en faire ou en faire faire des copies quel qu'en soit le support. Toute copie paraissant certifiée conforme par le ministre ou son délégué est recevable en preuve et a la même force probante qu'un original à l'authenticité établie selon les modalités habituelles.

2001, ch. 17, art. 256

**6 L'article 160.1 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

#### Infraction : faire obstacle à un agent

**160.1** Toute personne qui contrevient à l'article 153.1 commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité :

**a)** par procédure sommaire, une amende maximale de dix mille dollars et un emprisonnement maximal de six mois, ou l'une de ces peines;

**b)** par mise en accusation, une amende maximale de cinquante mille dollars et un emprisonnement maximal de cinq ans, ou l'une de ces peines.

**7 L'article 163 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

#### Prescription

**163** Les poursuites par procédure sommaire visant des infractions à la présente loi ou des infractions prévues par elle se prescrivent par huit ans à compter de la date du fait en cause.

2017, ch. 27

## Loi sur le précontrôle (2016)

**8 L'alinéa 20(1)d) de la version française de la Loi sur le précontrôle (2016) est remplacé par ce qui suit :**

**d)** ordonner à toute personne de se présenter à un contrôleur, de donner son identité et de faire état de la raison de sa présence dans la zone de précontrôle;

**9 The Act is amended by adding the following after section 20:**

**Documents on personal digital device**

**20.1 (1)** A preclearance officer may, for the purposes of conducting preclearance, examine, search and detain documents, including emails, text messages, receipts, photographs or videos, that are stored on a personal digital device that is in the possession or control of a traveller bound for the United States and that has its network connectivity disabled if the preclearance officer has reasonable grounds to suspect that

**(a)** a law of the United States on importation of goods, immigration, agriculture or public health and safety has been or might be contravened in respect of one or more of the documents; or

**(b)** one or more of the documents in question may afford evidence in respect of a contravention of any of those laws.

**For greater certainty**

**(2)** For greater certainty, the power to examine, search and detain documents under subsection (1) includes the power to detain the personal digital device on which they are stored.

**Regulations and directions**

**(3)** A preclearance officer who examines, searches or detains documents under subsection (1) must do so in accordance with the regulations or any directions given under subsection 45.1(1).

**Non-application**

**(4)** This section does not apply in respect of personal digital devices that are bound for the United States solely for

- (a)** sale;
- (b)** an industrial, occupational, commercial, institutional or other similar use; or
- (c)** any other use that is prescribed by regulation.

**10 Paragraph 27(2)(a) of the French version of the Act is replaced by the following:**

**a)** sur ordre du contrôleur, de donner son identité et de faire état de la raison de sa présence dans le périmètre de précontrôle;

**d)** ordonner à toute personne de se présenter à un contrôleur, de donner son identité et de faire état de la raison de sa présence dans la zone de précontrôle;

**9 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 20, de ce qui suit :**

**Documents : appareil numérique personnel**

**20.1 (1)** Le contrôleur peut, aux fins de précontrôle, examiner, fouiller et retenir tout document, notamment des courriels, des messages texte, des reçus, des photographies ou des vidéos, conservé dans un appareil numérique personnel dont la connectivité réseau a été désactivée et qui est en la possession ou sous le contrôle d'un voyageur à destination des États-Unis, s'il a des motifs raisonnables de soupçonner, selon le cas :

**a)** qu'un ou plusieurs documents ont donné ou pourraient donner lieu à une infraction à une loi des États-Unis en matière d'importation de biens, d'immigration, d'agriculture ou de santé et de sécurité publiques;

**b)** qu'un ou plusieurs documents peuvent servir de moyen de preuve d'une telle infraction.

**Précision**

**(2)** Il est entendu que le pouvoir de procéder à l'examen, à la fouille ou à la rétention de documents en vertu du paragraphe (1) comprend celui de retenir l'appareil numérique personnel dans lequel ils sont conservés.

**Règlements et directives**

**(3)** Le contrôleur qui procède à l'examen, à la fouille ou à la rétention de documents en vertu du paragraphe (1) le fait en conformité avec les règlements ou toute directive donnée en vertu du paragraphe 45.1(1).

**Non-application**

**(4)** Le présent article ne s'applique pas relativement aux appareils numériques personnels à destination des États-Unis uniquement en vue de leur vente, d'usages industriels, professionnels, commerciaux, collectifs ou autres usages analogues ou uniquement en vue d'usages prévus par règlement.

**10 L'alinéa 27(2)a) de la version française de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**a)** sur ordre du contrôleur, de donner son identité et de faire état de la raison de sa présence dans le périmètre de précontrôle;

**11 Paragraph 28(a) of the French version of the Act is replaced by the following:**

**a)** ordonner à toute personne de donner son identité et de faire état de la raison de sa présence dans le périmètre de précontrôle;

5

**12 The Act is amended by adding the following after section 28:**

**Documents on personal digital device**

**28.1 (1)** In a preclearance perimeter, a preclearance officer may, for the purpose of conducting preclearance or of maintaining the security of or control over the border between Canada and the United States, examine, search and detain documents, including emails, text messages, receipts, photographs or videos, that are stored on a personal digital device that is in the possession or control of a traveller bound for the United States, that has its network connectivity disabled and that is to be loaded onto a conveyance referred to in paragraph 6(2)(a) if the preclearance officer has reasonable grounds to suspect that

10

15

**(a)** a law of the United States on importation of goods, immigration, agriculture or public health and safety has been or might be contravened in respect of one or more of the documents; or

20

**(b)** one or more of the documents may afford evidence in respect of a contravention of any of those laws.

**For greater certainty**

**(2)** For greater certainty, the power to examine, search and detain documents under subsection (1) includes the power to detain the personal digital device on which they are stored.

25

**Regulations and directions**

**(3)** A preclearance officer who examines, searches or detains documents under subsection (1) must do so in accordance with the regulations or any directions given under subsection 45.1(1).

30

**Non-application**

**(4)** This section does not apply in respect of personal digital devices that are bound for the United States solely for

**(a)** sale;

35

**(b)** an industrial, occupational, commercial, institutional or other similar use; or

**(c)** any other use that is prescribed by regulation.

**11 L'alinéa 28a) de la version française de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**a)** ordonner à toute personne de donner son identité et de faire état de la raison de sa présence dans le périmètre de précontrôle;

5

**12 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 28, de ce qui suit :**

**Documents : appareil numérique personnel**

**28.1 (1)** Dans le périmètre de précontrôle, le contrôleur peut, aux fins de précontrôle ou pour maintenir la sécurité ou le contrôle de la frontière entre le Canada et les États-Unis, examiner, fouiller et retenir tout document, notamment des courriels, des messages texte, des reçus, des photographies ou des vidéos, conservé dans un appareil numérique personnel dont la connectivité réseau a été désactivée, qui est en la possession ou sous le contrôle d'un voyageur à destination des États-Unis et qui doit être chargé à bord d'un moyen de transport visé à l'alinéa 6(2)a), si le contrôleur a des motifs raisonnables de soupçonner, selon le cas :

10

15

**a)** qu'un ou plusieurs documents ont donné ou pourraient donner lieu à une infraction à une loi des États-Unis en matière d'importation de biens, d'immigration, d'agriculture ou de santé et de sécurité publiques;

20

**b)** qu'un ou plusieurs documents peuvent servir de moyen de preuve d'une telle infraction.

25

**Précision**

**(2)** Il est entendu que le pouvoir de procéder à l'examen, à la fouille ou à la rétention de documents en vertu du paragraphe (1), comprend celui de retenir l'appareil numérique personnel dans lequel ils sont conservés.

30

**Règlements et directives**

**(3)** Le contrôleur qui procède à l'examen, à la fouille ou à la rétention de documents en vertu du paragraphe (1) le fait en conformité avec les règlements ou toute directive donnée en vertu du paragraphe 45.1(1).

**Non-application**

**(4)** Le présent article ne s'applique pas relativement aux appareils numériques personnels à destination des États-Unis uniquement en vue de leur vente, d'usages industriels, professionnels, commerciaux, collectifs ou autres usages analogues ou uniquement en vue d'usages prévus par règlement.

35

40

**13 Paragraph 31(2)(a) of the French version of the Act is replaced by the following:**

a) lui ordonner de donner son identité et de fournir une pièce d'identité comportant sa photographie qui est délivrée par l'administration fédérale, une administration provinciale ou locale ou toute administration d'un autre pays;

**14 Paragraph 32(1)(a) of the French version of the Act is replaced by the following:**

a) ordonner au voyageur de donner son identité et de fournir une pièce d'identité comportant sa photographie qui est délivrée par l'administration fédérale, une administration provinciale ou locale ou toute administration d'un autre pays;

**15 Subsection 34(1) of the Act is replaced by the following:**

**Preclearance officer**

**34 (1)** Subject to subsection (2), in a preclearance area or preclearance perimeter, a preclearance officer may seize, including as forfeit, or accept if they are abandoned, goods that are detained by a preclearance officer under paragraph 20(1)(c), subsection 20.1(1), paragraph 28(e) or subsection 28.1(1) to the extent, and in a manner, that is consistent with the laws of the United States on importation of goods, immigration, agriculture and public health and safety.

**16 Subsection 43(1) of the Act is amended by adding the following after paragraph (c):**

(c.1) respecting examinations, searches and detentions under section 20.1 or 28.1;

(c.2) respecting measures to be taken by a preclearance officer if a person asserts that a document to be examined, searched or detained under section 20.1 or 28.1 is subject to a privilege under the law of evidence, solicitor-client privilege or the professional secrecy of advocates and notaries, or litigation privilege;

**17 The Act is amended by adding the following after section 45:**

**Ministerial directions**

**45.1 (1)** The Minister may give directions respecting examinations, searches and detentions under section 20.1 or 28.1.

**13 L'alinéa 31(2)a) de la version française de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

a) lui ordonner de donner son identité et de fournir une pièce d'identité comportant sa photographie qui est délivrée par l'administration fédérale, une administration provinciale ou locale ou toute administration d'un autre pays;

**14 L'alinéa 32(1)a) de la version française de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

a) ordonner au voyageur de donner son identité et de fournir une pièce d'identité comportant sa photographie qui est délivrée par l'administration fédérale, une administration provinciale ou locale ou toute administration d'un autre pays;

**15 Le paragraphe 34(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**Contrôleur**

**34 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), dans la zone de précontrôle ou le périmètre de précontrôle, le contrôleur peut, dans la mesure et de la manière permises par les lois des États-Unis en matière d'importation de biens, d'immigration, d'agriculture et de santé et de sécurité publiques, saisir, notamment à titre de confiscation, ou accepter, s'ils sont abandonnés, les biens retenus en vertu de l'alinéa 20(1)c), du paragraphe 20.1(1), de l'alinéa 28e) ou du paragraphe 28.1(1).

**16 Le paragraphe 43(1) de la même loi est modifié par adjonction, après l'alinéa c), de ce qui suit :**

c.1) concernant l'examen, la fouille et la rétention effectués en vertu des articles 20.1 ou 28.1;

c.2) concernant les mesures que doit prendre le contrôleur si une personne affirme qu'un document visé par l'examen, la fouille ou la rétention en vertu des articles 20.1 ou 28.1 est protégé par une immunité reconnue par le droit de la preuve, le secret professionnel de l'avocat ou du notaire ou le privilège relatif au litige;

**17 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 45, de ce qui suit :**

**Directives ministérielles**

**45.1 (1)** Le ministre peut donner des directives concernant l'examen, la fouille et la rétention effectués en vertu des articles 20.1 ou 28.1.

### Cessation of effect

(2) The directions have effect from the time they are given and cease to have effect on the earliest of

- (a) the day on which they are repealed,
- (b) the day on which a regulation made under this Act that has the same effect as the directions comes into force, 5
- (c) one year after the day on which the directions are given or any shorter period that may be specified in them, unless they are extended by the Minister, and
- (d) the day that is specified by the Minister, if the Minister extends their effective period. 10

### Extension

(3) If the Minister amends the directions to extend their effective period, the extension must not exceed one year after the end of the applicable period referred to in paragraph (2)(c). 15

### Statutory Instruments Act

(4) The *Statutory Instruments Act* does not apply to the directions. However, the Minister must cause the directions to be published in the *Canada Gazette* within 60 days after the day on which they are given.

### Conflict

(5) If there is a conflict between the directions and the regulations, the regulations prevail to the extent of the conflict. 20

### Période de validité

(2) Les directives prennent effet dès qu'elles sont données et cessent d'avoir effet à celui des moments ci-après qui est le premier à survenir :

- a) le jour de leur abrogation;
- b) le jour de l'entrée en vigueur d'un règlement au même effet pris en vertu de la présente loi; 5
- c) sauf en cas de prorogation par le ministre, un an — ou la période plus courte qui y est précisée — après le jour où elles ont été données;
- d) si elles sont prorogées par le ministre, le jour qu'il précise. 10

### Prorogation

(3) Si le ministre modifie les directives pour en proroger la période de validité, la prorogation ne peut excéder un an après l'expiration de la période visée à l'alinéa (2)c).

### Loi sur les textes réglementaires

(4) La *Loi sur les textes réglementaires* ne s'applique pas aux directives. Toutefois, le ministre les fait publier dans la *Gazette du Canada* dans les soixante jours suivant la date où elles sont données. 15

### Primauté des règlements

(5) Les dispositions de tout règlement l'emportent sur les dispositions incompatibles des directives. 20



